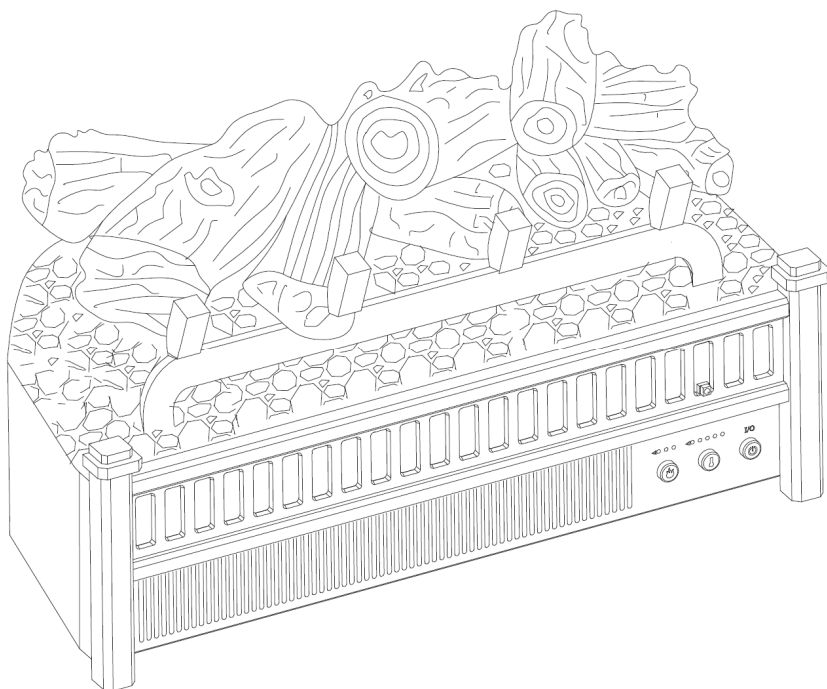




Termofol TF-EF-1400

Elektrická krbová vložka



Návod na inštaláciu a obsluhu



Pozor: Pred začatím inštalácie si prečítajte návod!

Pred začatím všetkých prác súvisiacich s inštaláciou sa dôkladne oboznámte s obsahom návodu na obsluhu a uschovajte si ho pre neskoršiu potrebu.



Dodržiavaním pokynov uvedených v návode na obsluhu a dodržiavaním pravidiel v ňom obsiahnutých zaistíte bezpečnú prevádzku zariadenia.

POPIS SYMBOLOV



Výrobok je v zhode s európskymi smernicami.



UPOZORNENIE: Aby nedošlo k prehriatiu, nezakrývajte krb.



Symbol prečiarknutého kontajnera znamená, že zariadenie sa nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom. Výrobok odovzdajte na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi o ochrane životného prostredia v oblasti likvidácie odpadu. Recykláciou označeného výrobku pomáhate znížiť množstvo odpadu vyvážaného do spaľovni alebo na skládky a minimalizovať potenciálny negatívny vplyv na ľudské zdravie a životné prostredie.



Nikdy sa nepokúšajte výrobok rozoberať alebo upravovať inak, než je opísané v tejto príručke.

Informácie o bezpečnosti

Pred začatím inštalácie a obsluhy výrobku sa dôkladne oboznámte s obsahom celého návodu. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa produktu, zavolajte prosím na naše oddelenie služieb zákazníkom: **+421 951 202 810** od 9:00 do 16:00, od pondelka do piatku.

1. Toto zariadenie sa môže počas prevádzky zahrievať. Aby nedošlo k popáleninám, nedotýkajte sa horúcich povrchov. Ak je to možné, používajte pri premiestňovaní zariadenia rukoväte. Horľavé materiály, ako je nábytok, vankúše, posteľná bielizeň, papier, odevy a záclony, udržiajte vo vzdialenosti najmenej 1 m od čela tohto zariadenia.
2. **POZOR:** Zvláštnu opatrnosť treba venovať vtedy, ak vykurovacie zariadenie používajú deti alebo postihnuté osoby a ak je ponechané bez dozoru.
3. Ak je to možné, vždy odpojte toto zariadenie od napájania, keď ho nepoužívate.
4. Nepoužívajte zariadenie s poškodeným napájacím káblom alebo zástrčkou, alebo ak nefunguje správne, spadlo alebo bolo akokoľvek poškodené.
5. Všetky opravy tohto zariadenia môže vykonávať iba kvalifikovaný servisný technik.
6. V žiadnom prípade toto zariadenie nijako neupravujte. Diely, ktoré boli demontované za účelom servisu, musia byť pred opätovným spustením zariadenia znovu nainštalované.
7. Zariadenie je určené len na vnútorné použitie.
8. Tento ohrievač nie je určený na použitie v kúpeľniach, práčovniach a podobných uzavretých priestoroch. Nikdy neumiestňujte toto zariadenie na miesta, kde by mohlo spadnúť do vane alebo inej nádrže s vodou.
9. Neukladajte napájací kábel pod koberec. Nezakrývajte kábel kobercami, behúňmi a pod. Kábel položte tak, aby ste oň nezakopávali, mimo miest s intenzívnym pohybom v miestnosti.
10. Ak chcete zariadenie odpojiť, prepnite prepínače do polohy vypnuté a potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
11. Zariadenie pripájajte iba k riadne uzemneným zásuvkám.
12. Nevkladajte (a zabráňte prenikaniu) cudzie predmety do vetracích alebo odvodných otvorov, môže to spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar alebo poškodenie zariadenia.
13. Aby nedošlo k požiaru, nesmú byť privody a odvody vzduchu nijako blokované. Nepoužívajte zariadenie na mäkkom povrchu, napríklad na posteli, kde by sa otvory mohli upchať. Zariadenie neumiestňujte na koberce alebo predložky.
14. Vo vnútri zariadenia sa nachádzajú horúce alebo iskriace časti. Nepoužívajte ho na miestach, kde sa používa alebo skladuje benzín, farby alebo horľavé kvapaliny. Zariadenie sa nesmie používať na sušenie bielizne.
15. Zariadenie používajte výhradne spôsobom opísaným v tomto návode. Akékoľvek iné použitie, ktoré nie je odporúčané výrobcom, môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo nesprávnu funkciu zariadenia.
16. Nepoužívajte predlžovací kábel kvôli možnosti jeho prehriatia a nebezpečenstvu požiaru. Predlžovacie káble sú určené výhradne na dočasné použitie. Na pripojenie je vhodné použiť predlžovací kábel pre vysoké zaťaženie s najkratšou možnou dĺžkou, ktorá nepresahuje 15 m. Predlžovací kábel nenamotávajte ani nezakrývajte.



NEPOUŽÍVAJTE TOTO ZARIADENIE, AK SA AKÁKOL'VEK JEHO ČASŤ DOSTALA DO KONTAKTU S VODOU. OKAMŽITE ZAVOLAJTE KVALIFIKOVANÉHO SERVISNÉHO TECHNIKA, ABY ZARIADENIE SKONTROLOVAL A VYMENIL AKÚKOL'VEK ČASŤ ELEKTRICKÉHO SYSTÉMU, KTORÁ PRIŠLA DO STYKU S VODOU.

Diaľkový ovládač

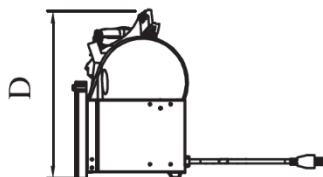
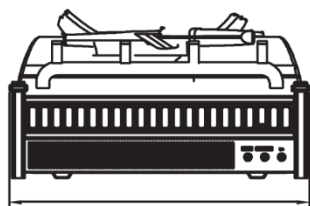
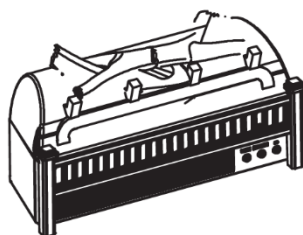
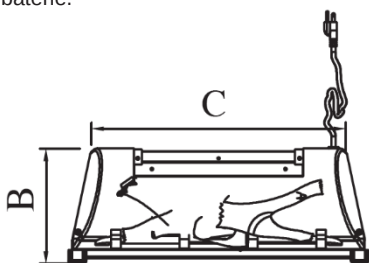
Diaľkové ovládanie vyžaduje 1 lítiovú batériu (veľkosť CR2025).

NEPOUŽÍVAJTE súčasne staré a nové batérie v diaľkovom ovládači.

V diaľkovom ovládači **NEPOUŽÍVAJTE** batérie s oxidom striebra.

NEPOUŽÍVAJTE spolu alkalické, bežné (zinkovo-uhlíkové) ani nabíjacie (niklovo-kadmiové) batérie.

JE ZAKÁZANÉ vhadzovať batérie do ohňa. Nesprávna likvidácia môže spôsobiť vytečenie alebo explóziu batérie.



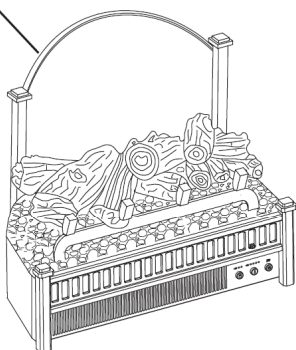
A

č.	Ohnisko	Vložka
A	584 mm	
B	220 mm	292 mm
C	495 mm	508 mm
D	330 mm	502 mm

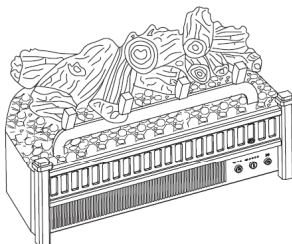
ŠPECIFIKÁCIA

NAPÄTIE	230V AC
FREKVENCIA	50 Hz
MAXIMÁLNY PRÚD	12 A
VÝKON VYKUROVACIEHO TELESÁ	1350 W

A



B



Diel	Popis	Množstvo
A	Krbová vložka	1
B	infračervený diaľkový ovládač	1



MAIN
POWER



TEMPERATURE



FLAME

JY-3A



GHP

Krbovú vložku s vykurovacím telesom možno inštalovať niekoľkými spôsobmi:

- Na mieste existujúceho krbu
- Postaviť na podlahu pri stene
- Na ľubovoľnom mieste, ktoré spĺňa požiadavky na správnu vzdialenosť od ventilačných otvorov.

Krbovú vložku stačí umiestniť na požadované miesto, dodržať vzdialenosti a poznámky uvedené v tomto návode a potom zapojiť kábel do elektrickej zásuvky s istením minimálne 16 A a 230 V. V prípade potreby použite predlžovací kábel s príkonom aspoň 1875 W.

Pozor: Pre dosiahnutie najlepších výsledkov inštalujte zariadenie na miesto mimo dosahu priameho slnečného svetla a približne 100 cm od steny.

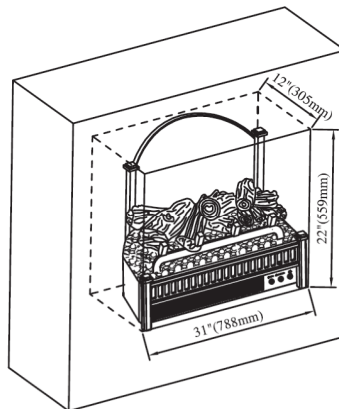
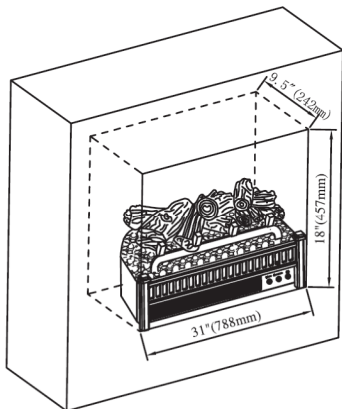
Upozornenie: Zariadenie neinštalujte na koberce, predložky, posteľ, prikrývky, vankúše a pod. Horľavé materiály, ako je nábytok, posteľná bielizeň, papier, oblečenie a záclony, udržiavajte vo vzdialenosti najmenej 100 cm od zariadenia.

Odporúčané vzdialenosti od horľavých materiálov:

Predná časť: 915 mm Zadná časť: 19 mm Boky: 105 mm

Horná časť: LH-24 / GEL25H12 – 127 mm LI-24 / GEL26I13 – 10 mm

MINIMÁLNA VEĽKOSŤ OPLÁŠTENIA

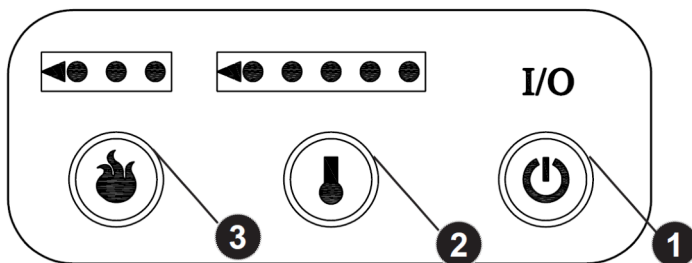


Zariadenie možno obsluhovať dvomi spôsobmi:

- Pomocou tlačidiel na ovládacom paneli, ktoré sa nachádzajú v pravom dolnom rohu plášťa zariadenia.
- Pomocou multifunkčného diaľkového ovládača.

Zariadenie je vybavené samostatnými ovládacími prvkami pre efekt plameňa a ovládanie ohrevu. Vďaka tomu možno zariadenie obsluhovať v dvoch rôznych režimoch:

- Ako plne funkčná zostava ohniska – zapnutý efekt ohňa aj vykurovacie teleso. Tento režim umožňuje využívať efekt ohňa spoločne s funkciou ohrevu.
- Iba v režime vizuálneho efektu – zapnutý je iba efekt ohňa, ohrev je vypnutý. Tento režim odporúčame na použitie v teplom počasí, keď chcete dosiahnuť výnimočnú atmosféru, ktorá sprevádza horiaci krb, bez toho, aby sa vyžarovalo teplo.



1. Hlavné tlačidlo napájania:

Týmto tlačidlom sa zapínajú/vypínajú všetky funkcie zariadenia. Aby boli funkcie aktívne, musí byť hlavné tlačidlo napájania v polohe ON, a to buď na diaľkovom ovládači, alebo na ovládacích prvkoch na plášti zariadenia.

2. Tlačidlo ovládania vykurovacieho telesa:

Týmto tlačidlom sa ovláda zapnutie/vypnutie vykurovacieho telesa a 5 teplotných režimov – od najnižšieho po najvyšší. Pri prvom spustení sa vykurovacie teleso zapne na najnižšiu nastavenú teplotu. Zariadenie si zapamätá posledné nastavenie ohrevu a pri ďalšom použití sa vykurovacie teleso zapne s týmto nastavením, ak nedošlo k prerušeniu napájania zariadenia. Po každom stlačení tlačidla Teplota sa zvýši zadaná hodnota teploty, vďaka tomu možno teplotu nastavovať podľa požiadavky používateľa.

3. Tlačidlo kontroly plameňa:

Týmto tlačidlom sa ovláda jas efektu plameňa – nastavením Vysoký, Stredný a Nízky. Pri prvom zapnutí zariadenia sa efekt plameňa aktivuje s najvyšším nastavením. Zariadenie si pamätá posledné použité nastavenie jas plameňa a pri ďalšom spustení zostane jas plameňa zachovaný, ak nedošlo k prerušeniu napájania zariadenia. Každé stlačenie tlačidla plameňa znižuje jas efektu plameňa. Jediný spôsob, ako tento efekt úplne vypnúť, je vypnúť hlavné tlačidlo napájania.

Ovládanie diaľkovým ovládačom

Aby infračervené diaľkové ovládanie fungovalo správne, malo by byť namierené na ovládacie prvky zariadenia. Diaľkové ovládanie umožňuje zapnúť/vypnúť hlavné napájanie aj vykurovacie teleso. Ak dávate prednosť ovládacím prvkom na zariadení, nachádzajú sa v pravom dolnom rohu plášte. Rozmiestnenie tlačidiel a diaľkového ovládania je znázornené na výkresoch.

1. Zariadenie pripojte do 16-ampérovej, 230-voltovej zásuvky.

2. Zapnite napájanie. Na stene za krbovou vložkou sa objaví efekt plameňa.

3. Pre aktiváciu diaľkového ovládača odstráňte plastový jazýček z priestoru na batérie.

Namierte diaľkový ovládač priamo na ovládacie tlačidlá zariadenia umiestnené na jeho plášti a použite tlačidlá na diaľkovom ovládači.

1. Hlavné tlačidlo napájania:

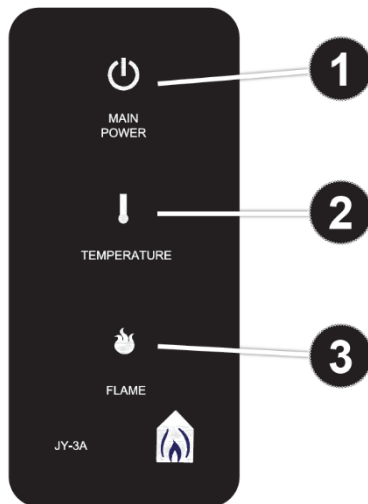
Týmto tlačidlom sa zapínajú a vypínajú všetky funkcie zariadenia. Aby bol k dispozícii efekt plameňa a funkcia ohrevu, musí byť hlavné tlačidlo napájania v polohe ON, a to buď na diaľkovom ovládači, alebo na ovládacích prvkoch na plášti zariadenia.

2. Tlačidlo ovládania vykurovacieho telesa:

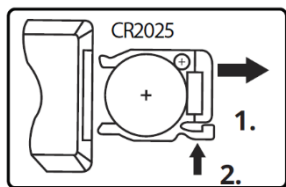
Týmto tlačidlom sa ovláda zapnutie/vypnutie vykurovacieho telesa a 5 teplotných režimov – od najnižšieho po najvyšší. Pri prvom zapnutí sa vykurovacie teleso zapne na najnižšiu nastavenú teplotu. Zariadenie si zapamätá posledné nastavenie ohrevu a pri ďalšom použití sa vykurovacie teleso zapne s týmto nastavením, ak nedošlo k prerušeniu napájania zariadenia. Po každom stlačení tlačidla Teplota sa zvýši daná hodnota teploty, vďaka tomu možno teplotu nastavovať podľa požiadavky používateľa.

3. Tlačidlo kontroly plameňa:

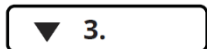
Týmto tlačidlom sa ovláda jas efektu plameňa – nastavením Vysoký, Stredný a Nízky. Pri prvom zapnutí zariadenia sa efekt plameňa aktivuje s najvyšším nastavením. Zariadenie si pamätá posledné použité nastavenie jas plameňa a pri ďalšom spustení zostane jas plameňa zachovaný, ak nedošlo k prerušeniu napájania zariadenia. Každé stlačenie tlačidla plameňa znižuje jas efektu plameňa. Jediný spôsob, ako tento efekt úplne vypnúť, je vypnúť hlavné tlačidlo napájania.



Výmena batérií: (CR2025)



1. Otvoriť
2. Stlačiť
3. Vytiahnuť



Plastový jazýček vo vnútri diaľkového ovládača vedľa batérie **MUSÍ** byť odstránený, aby diaľkové ovládanie fungovalo.

(Vytiahnite jazýček)



Prevádzka krbu

Pred vykonávaním **AKEJKOL'VEK** údržby:

1. Vypnite napájanie zariadenia.
2. Vytiahnite napájací kábel zo zásuvky.
3. Ak bolo zariadenie v prevádzke, nechajte ho pred údržbou vychladnúť.

Údržba motorov:

Pred údržbou vždy odpojte zariadenie od hlavného napájania a nechajte ho vychladnúť.

Motory používané v ohrievači a dýchadle sú z výroby namazané, aby sa predĺžila životnosť ložísk, a nevyžadujú ďalšie mazanie. Je však vhodné pravidelne čistiť/vysávať oblasť okolo prívodu a odvodu vzduchu a termoventilátora. V prípade intenzívneho alebo nepretržitého používania je potrebné vykonávať pravidelné čistenie častejšie. Ak ohrievač fúka striedavo studený a teplý vzduch, skontrolujte, či sa ventilátor voľne pohybuje a či prúdenie vzduchu neobmedzujú žiadne nečistoty. Ak sa ventilátor nepohybuje plynulo, vypnite zariadenie a ventilátor ihneď vymeňte, aby ste zabránili ďalšiemu poškodeniu zariadenia.

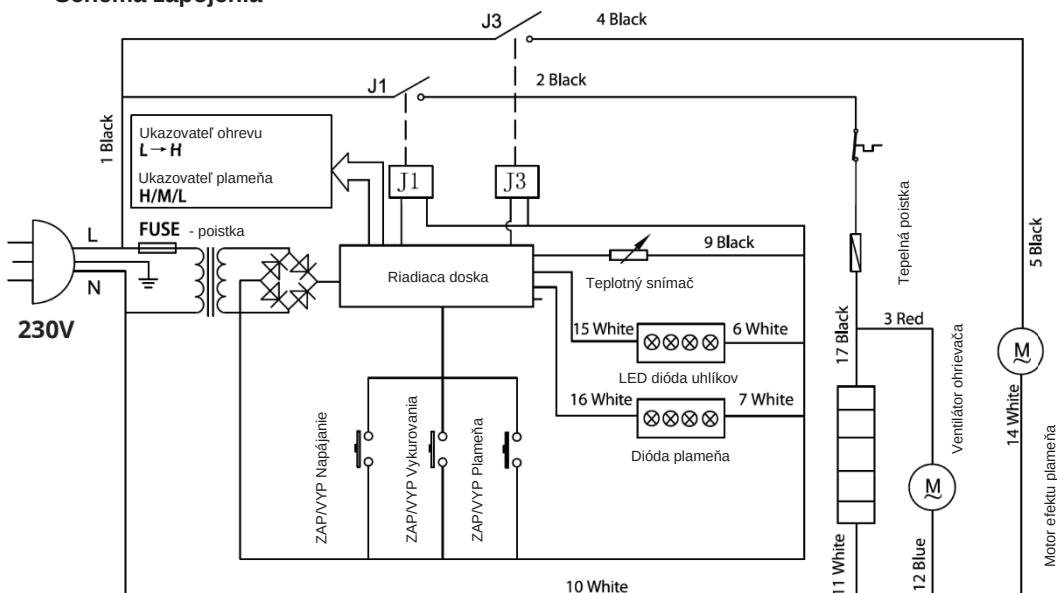
Čistenie zariadenia:

Zariadenie čistite iba vysávačom alebo mäkkou handričkou mierne navlhčenou vo vode (v prípade potreby možno do vody pridať malé množstvo prostriedku na umývanie riadu) a osušte čistou, suchou, mäkkou handričkou. **NEPOUŽÍVAJTE** žiadne abrazívne čistiace prostriedky pre domácnosť, mohli by zariadenie poškodiť.



Všetky elektrické opravy alebo zmeny v zapojení tohoto zariadenia může vykonávat' iba kvalifikovaný elektrikár v súlade s národnými a miestnymi predpismi.

Schéma zapojenia



Pred údržbou alebo opravou odpojte napájanie.



VŠETKY ZMENY V ELEKTRICKOM ZAPOJENÍ TOHTO ZARIADENIA MÔŽE VYKONÁVAŤ IBA KVALIFIKOVANÝ ELEKTRIKÁR. ELEKTRICKÉ ZAPOJENIE MUSÍ BYŤ VYKONANÉ V SÚLADE S MIESTNYMI PREDPISMI.



PRI OPRAVE ALEBO VÝMENE AKEJKOL'VEK ELEKTRICKEJ SÚČASTI ALEBO KABELÁŽE DODRŽUJTE PÔVODNÉ VEDENIE VODIČOV A MIESTA UPEVNENIA.

Problém	Možná příčina	Riešenie
Zariadenie nefunguje; kontrolka ZAP/VYP napájania na ovládacom paneli nesvieti.	1. Zariadenie nie je pripojené. 2. Aktivoval sa automatický vypínač alebo sa prepálila poistka. 3. Chybný spínač/vypínač. 4. Uvoľnená kabeláž.	1. Uistite sa, že je zariadenie pripojené do štandardnej zásuvky 230 V. 2. Skontrolujte ďalšie zariadenia v obvode; v ideálnom prípade by zariadenie malo byť na vyhradenom 16-ampérovom obvode. 3. Kontaktujte naše oddelenie technickej podpory.
Kontrolka napájania je ZAPNUTÁ, ale efekt plameňa nie je jasný/viditeľný.	1. Zariadenie je príliš ďaleko od steny. 2. LED pásik nefunguje. 3. Uvoľnená kabeláž.	1. Umiestnite zariadenie bližšie k stene. 2. Pozri návod na obsluhu. 3. Kontaktujte naše oddelenie technickej podpory.
Kontrolka napájania je ZAPNUTÁ, efekt plameňa je viditeľný, ale plameň sa nemihoe.	1. LED pásik nefunguje. 2. Uvoľnená kabeláž.	Kontaktujte naše oddelenie technickej podpory.
Nadmerný hluk, keď je zariadenie zapnuté, ale vykurovacie teleso je vypnuté.	1. Otáčajúci sa nadstavec reflektora plameňa sa otiera o kryt. 2. Poškodený motor hriadeľa.	1. Otvorte zadnú časť elektrickej krbovej vložky a zmeňte polohu hriadeľa. Pred údržbou zariadenie vypnite. 2. Kontaktujte naše oddelenie technickej podpory.
Zariadenie nehreje	1. Porucha. 2. Poškodený prepínač vykurovacieho telesa. 3. Poškodené vykurovacie teleso. 4. Uvoľnená kabeláž.	1. Pozri návod na obsluhu. 2. Kontaktujte naše oddelenie technickej podpory.
Nadmerná hlučnosť počas práce vykurovacieho telesa.	1. Znečistené alebo upchané dýchadlo. 2. Poškodené vykurovacie teleso.	1. Pozri Údržba motorov v časti Starostlivosť a údržba. 2. Kontaktujte naše oddelenie technickej podpory.

ZÁRUČNÝ LIST

MIESTO INŠTALÁCIE

ZHOTOVITEĽ INŠTALÁCIE

Názov firmy

Meno a priezvisko

Adresa (ulica, č.)

PSČ

Mesto

IČO

Telefón

Dátum

Podpis technika

Pečiatka montážnej firmy



www.termofol.sk



termofol@termofol.sk



+421 951 202 810

Miesto na výrobný štítok